Šis dokuments ir izveidots vienīgi dokumentācijas nolūkos, un iestādes neuzņemas nekādu atbildību par tā saturu

►**B**

PADOMES REGULA (EK) Nr. 546/2002

(2002. gada 25. marts),

ar ko nosaka piemaksas un garantiju sliekšņus lapu tabakai katrai šķirņu grupai un dalībvalstīm attiecībā uz 2002., 2003. un 2004. gada ražu un groza Regulu (EEK) Nr. 2075/92

(OV L 84, 28.3.2002, lpp. 4)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
►**M1**	Padomes Regula (EK) Nr. 1782/2003 (2003. gada 29. septembris)	L 270	1	21.10.2003
►**M2**	Padomes Regula (EK) Nr. 864/2004 (2004. gada 29. aprīlis)	L 206	20	9.6.2004

Grozīta ar:

►**A1**	Akts par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem līgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā	L 236	33	23.9.2003

▼B

PADOMES REGULA (EK) Nr. 546/2002

(2002. gada 25. marts),

ar ko nosaka piemaksas un garantiju sliekšņus lapu tabakai katrai šķirņu grupai un dalībvalstīm attiecībā uz 2002., 2003. un 2004. gada ražu un groza Regulu (EEK) Nr. 2075/92

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 36. un 37. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ([1]),

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ([2]),

ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ([3]),

tā kā:

(1) Saskaņā ar 1992. gada 30. jūnija Regulas (EEK) Nr. 2075/92 par jēltabakas tirgus kopīgo organizāciju ([4]) 4. pantu ir jānosaka piemaksas summa un papildu summas katrai tabakas ražai, jo īpaši ņemot vērā pagātnes pieredzi un paredzamās iespējas attiecībā uz dažādu šķirņu tabakas realizāciju parastos konkurences apstākļos. Tāpēc būtu jānosaka piemaksas, kas jāpiesaista garantijas sliekšņiem, kuri noteikti 2002., 2003. un 2004. gadam.

(2) Saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2075/92 8. panta otro daļu un 9. panta 2. punktu garantijas sliekšņi pa šķirņu grupām un dalībvalstīm būtu jānosaka 2002., 2003. un 2004. gada ražai, jo īpaši ņemot vērā tirgus apstākļus un sociāli ekonomiskos un agronomiskos apstākļus attiecīgajos ražošanas apgabalos. Sliekšņi būtu jānosaka savlaicīgi, lai ražotāji var plānot ražošanu saistībā ar attiecīgajām ražām.

(3) Padomes Regulas (EEK) Nr. 2075/92 6. panta 5. punkts atļauj dalībvalstīm piemērot audzēšanas līgumu izsoles sistēmu. Saskaņā ar pašreiz spēkā esošajiem noteikumiem, ja šo sistēmu piemēro, tai jāattiecas uz visām to tabakas šķirņu grupām, ko ražo kādā dalībvalstī. Sistēma vēl nav izmantota, jo dalībvalstis uzskata, ka izsolīšana ir garantēta tikai atsevišķām šķirņu grupām un tikai to ražotāju grupu līgumiem, kas izrāda interesi. Lai veicinātu izsoles kā līdzekli jēltabakas tirdzniecības cenu palielināšanai, būtu jāievieš elastīgāki noteikumi, lai dalībvalstis var attiecināt šo mehānismu vienīgi uz atsevišķām šķirņu grupām un tām ražotāju grupām, kas vēlas iesaistīties šajā sistēmā.

(4) Saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2075/92 9. panta 5. punktu izveidotās valsts kvotas rezerves nav nodrošinājušas to, ka tiek sasniegti ar konversiju vai saimniecību pārstrukturēšanu saistītie mērķi, kam tās tika izveidotas. It īpaši to kritēriju piemērošana attiecīgo valstu līmenī, ko noteikušas dalībvalstis attiecībā uz rezervju pārdalīšanu, un nelielie apjomi, kas izmantoti to izveidošanā, ir izrādījušies nepiemēroti vēlamā rezultāta sasniegšanai. Turklāt valsts rezervju pārvaldības administratīvās procedūras ir radījušas papildu noslogojumu un ir pārlieku sarežģījušas kvotu

([1]) OV C 51 E, 26.2.2002., 382. lpp.
([2]) Atzinums saņemts 2002. gada 14. martā (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).
([3]) Atzinums saņemts 2002. gada 20. februārī (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).
([4]) OV L 215, 30.7.1992., 70. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1336/2000 (OV L 154, 27.6.2000., 2. lpp.).

▼B

pārvaldību, ievērojami aizkavējot to sadalīšanu. Tomēr dalībvalstīm, kas vēlas izmantot šo sistēmu, jādod iespēja to darīt, ja tās šīs sistēmas izmantošanu uzskata par vajadzīgu.

(5) Līgumā prasīts, lai, nosakot un īstenojot visu veidu Kopienas politiku un darbības, tiek nodrošināts augsts cilvēku veselības aizsardzības līmenis. Eiropas Savienības noturīgas attīstības stratēģijā jāņem vērā ekonomiskās un sociālās sekas, kā arī ietekme uz vidi, ko rada politika jebkurā jomā. Jēltabakas ražošanas apgabalos tāpēc būtu ieteicams īstenot darbības, kas paredzētas tam, lai tabakas audzētājiem attīstītu jaunus ienākumu avotus un ekonomisko darbību. Lai sasniegtu šo mērķi, būtu jāgroza Kopienas Tabakas fonda darbības un agronomiskie pētījumi būtu jāaizstāj ar pasākumu, kas atbalsta īpašas iniciatīvas, kuras ļauj tabakas audzētājiem pāriet no tabakas audzēšanas uz citu kultūru audzēšanu un ekonomiskām darbībām, kas rada nodarbinātību.

(6) Tāpat arī ir ieteicams palielināt Fonda finansēšanai paredzēto atskaitījumu līdz 3 % 2003. gadā, lai nostiprinātu budžeta līdzekļus, ar ko finansē pasākumus, kuri informē par tabakas patēriņa kaitīgajām sekām, un ražošanas konversijas iniciatīvas. Ražošanas konversijas iniciatīvas, kas ir jauna prioritāte, varētu īstenot pa valstīm, iekļaujot tās īpašos konversijas pasākumos, un tās varētu papildināt un attīstīt sinerģismu ar kvotu atpirkšanas programmu. Attiecībā uz 2004. gada ražu atskaitījumu vajadzības gadījumā varētu palielināt līdz 5 % saskaņā ar Fonda apropriāciju izmantojumu, pamatojoties uz Komisijas sastādīto ziņojumu.

(7) Tādēļ būtu jāgroza Regula (EEK) Nr. 2075/92,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Attiecībā ►M1 ►M2 2002., 2003., 2004. un 2005. gada raža ◄ ◄ piemaksas summas katrā no jēltabakas grupām, kā arī papildu summas, kas minētas Regulas (EEK) Nr. 2075/92 3. pantā, norādītas šīs regulas I pielikumā.

2. pants

Attiecībā ►M1 ►M2 2002., 2003., 2004. un 2005. gada raža ◄ ◄ garantijas sliekšņi, kas minēti Regulas (EEK) Nr. 2075/92 8. un 9. pantā, pa šķirņu grupām un pa dalībvalstīm ir noteikti šīs regulas II pielikumā.

3. pants

Regulu (EEK) Nr. 2075/92 groza šādi:

1. Regulas 6. panta 5. punktu aizstāj ar šo:

   "5. Ja attiecīgās dalībvalsts struktūras tam ir piemērotas, ražotāju grupām, kas vēlas tajā iesaistīties, dalībvalsts var piemērot tādu audzēšanas līgumu izsoles shēmu, kāda minēta 1. punktā, kura aptver konkrētu šķirņu grupu, un ja tā ir noslēgta pirms tabakas piegādes sākuma dienas."

2. Regulas 9. panta 5. punktu aizstāj ar šo:

   "5. Ražotājām dalībvalstīm ir tiesības izveidot valsts kvotas rezervi, un tās darbības noteikumus pieņem saskaņā ar 23. pantā izklāstīto procedūru."

▼B

3. Regulas 13. pantu aizstāj ar šo:

"13. pants

1. Izveido Kopienas Tabakas fondu (turpmāk tekstā – "Fonds"), ko finansē ar šādiem atskaitījumiem:

— 2 % no piemaksas attiecībā uz 2002. gada ražu,

— 3 % no piemaksas attiecībā uz 2003. gada ražu.

Līdz 2003. gada 31. decembrim Komisija iesniedz ziņojumu par Fonda apropriāciju izmantojumu, kam vajadzības gadījumā var pievienot priekšlikumu palielināt Fondam paredzēto atskaitījuma procentu līdz 5 % attiecībā uz 2004. gada ražu.

2. Fonds finansē darbības šādās jomās:

a) sabiedrības informētības uzlabošana attiecībā uz visa veida tabakas patēriņa kaitīgajām sekām, jo īpaši informējot un izglītojot, atbalsts datu vākšanai, lai noteiktu tabakas patēriņa modeļus un veiktu epidemioloģiskus pētījumus par nikotīnismu Kopienā, nikotīnisma profilakses pētīšana;

b) saskaņā ar 14. panta 1. punktā minēto programmu īpaši pasākumi, lai palīdzētu tabakas audzētājiem pāriet no tabakas audzēšanas uz citu kultūru audzēšanu vai citām ekonomiskām darbībām, kas rada nodarbinātību, un pētījumi par tabakas audzētāju iespējām šādi rīkoties."

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2002. gada ražas.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

▼B

I PIELIKUMS

PIEMAKSAS LAPU TABAKAI ATTIECĪBĀ ►M1 ►M2 UZ 2002., 2003., 2004. UN 2005. GADA RAŽU ◄ ◄

	I Dūmos kaltēta tabaka	II Ēnā kaltēta gaišā tabaka	III Ēnā kaltēta tumšā tabaka	IV Karstumā kaltēta tabaka	V Saulē kaltēta tabaka	VI *Basmas*	VII *Katerini*	VIII *Kaba Koulak*
EUR/kg	2,98062	2,38423	2,38423	2,62199	2,14581	4,12957	3,50395	2,50377

PAPILDU SUMMAS

Šķirnes	EUR/kg
Badischer Geudertheimer, *Pereg*, *Korso*	0,5509
Badischer Burley E un tās hibrīdi	0,8822
Virgin D un tās hibrīdi, *Virginia* un tās hibrīdi	0,5039
Paraguay un tās hibrīdi, *Dragon* vert un tās hibrīdi, *Philippin*, *Petit Grammont (Flobecq)*, *Semois*, *Appelterre*	0,4112

▼B

II PIELIKUMS

GARANTIJAS SLIEKŠŅI 2002. GADA RAŽAI (tonnās)

(tonnās)

Dalībvalsts	I Dūmos kaltēta tabaka	II Ēnā kaltēta gaišā tabaka	III Ēnā kaltēta tumšā tabaka	IV Karstumā kaltēta tabaka	V Saulē kaltēta tabaka	Citi			Kop-summa
						VI *Basmas*	VII *Katerini*	VIII *Kaba Koulak*	
Itālija	49 002	49 436	16 256	6 255	9 157		498		130 604
Grieķija	35 781	12 276			7 192	27 114	24 014	16 696	123 073
Spānija	29 472	5 748	6 622	30					41 872
Portugāle	4 981	1 066							6 047
Francija	10 650	9 602	5 359						25 611
Vācija	4 800	2 683	3 868						11 351
Beļģija		154	1 455						1 609
Austrija	30	442	99						571
	134 716	81 407	33 659	6 285	16 349	27 114	24 512	16 696	340 738

▼M2

2003., 2004. UN 2005.GADA RAŽAS GARANTĒTIE SLIEKŠŅI

▼B

(tonnās)

Dalīibvalsts	I Dūmos kaltēta tabaka	II Ēnā kaltēta gaišā tabaka	III Ēnā kaltēta tumšā tabaka	IV Karstumā kaltēta tabaka	V Saulē kaltēta tabaka	Citi			Kop-summa
						VI *Basmas*	VII *Katerini*	VIII *Kaba Koulak*	
Itālija	48 263	47 689	15 682	6 255	8 833		498		127 220
Grieķija	35 242	11 842			6 938	27 114	24 014	16 696	121 846
Spānija	29 028	5 545	6 388	30					40 991
Portugāle	4 906	1 028							5 934
Francija	10 490	9 262	5 170						24 922

▼B

Dalībvalsts	I Dūmos kaltēta tabaka	II Ēnā kaltēta gaišā tabaka	III Ēnā kaltēta tumšā tabaka	IV Karstumā kaltēta tabaka	V Saulē kaltēta tabaka	Citi			Kop-summa
						VI *Basmas*	VII *Katerini*	VIII *Kaba Koulak*	
Vācija	4 728	2 588	3 731						11 047
Beļģija		149	1 404						1 553
Austrija	29	426	96						551
▼A1 Kipra	350								350
Ungārija	5 768	6 587							12 355
Polija	22 200	12 633	1 867	1 233					37 933
Slovākija	1 598	117							1 715
	162 602	97 866	34 338	7 518	15 771	27 114	24 512	16 696	386 417